An Examination Of Japanese Prejudices

TOKYO.—A couple of years ago, the Ghanian am-[b]assador here camplained about a commercial appear-[in]g on Japanese television.

The commercial advertised "Chana choco-letto," [G]hana chocolate candy), a product made in Japan. [Th]e Ghana official suspected a slur.

But he was mollified with a gift of a case of the [ca]ndy with the explanation that the product was so [na]med because the Japanese were using cocoa beans [im]ported from his country.

The question of whether the Japanese are preju-[di]ced arises quite often in conversation here. The [qu]estions are usually asked by visiting Americans.

Do Japanese distrust the white man? Do they hate [A]mericans for turning Pearl Harbor back on them [at] Nagasaki and Hiroshima? Do they blame the United [St]ates or themselves for their disastrous loss in World War II? Why is it that American residents here derive one picture of the Japanese and tourists almost invariably another?

The Japanese have condemned, publicly and officially, apartheid in South Africa, the unequal status of the Negro in the United States, and U.S. involvement in the Vietnam war.

But, while the Japanese condemn apartheid, they were flattered and overjoyed when the trade conscious south African government designated Japanese as "white" to enable them to utilise public facilities.

And despite the expressions of sympathy for the "plight" of the American Negro, world attention focuses on Japan from time to time over incidents such as those at Misawa Air Base where Japanese cabaret owners placed their premises off limits to Negro airmen.

The Japanese demonstrably have been against the United States so far as the Vietnam war is concerned. Their viewpoint in a nutshell can be summed up in a popular Japanese saying: "He who has been bitten by a serpent, is afraid of a rope."

Intellectuals, teachers, and students, and the left-wing politicians and unionists have condemned the war from a racial point of view as would be expected. But the criticism was so emotionally and wrongfully presented in the press (using tanks to swat flies) the U.S. ambassador here felt compelled to publicly attack some media by name—unprecedented in Japan-U.S. relations.

Despite the so-called dislike of U.S. participation in the Vietnam war, Japanese businessmen are reaping a windfall in profits from the war. The Trade and Industry Ministry estimates that as the demand in-

(Continued on Page 8)

CENTENNIAL YEAR 1867—1967

The New Canadian

EXPO 67 APRIL 28—OCT. 27

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXI—No. 4 SATURDAY, JANUARY 14, 1967 Toronto, Ont.

Canada-Japan Trade Council Reports . . .

Canadian Export To Japan Rises

OTTAWA. — The estimated [r]ate of growth of Canadian ex[p]orts to Japan made only a year [a]go will have to be revised [s]harply upwards, the Canada-[J]apan Trade Council reported [r]ecently.

A study "Japan Buys Canadian" forecasts that on the basis of sales made during the first six months of 1966, total sales to Japan this year will surpass the $380,000,000 mark — a 21 percent increase over the 1965 record figure.

The study, prepared by Canadians economists, suggests that even if the growth of Canadian exports to Japan returns to the previously predicted level of 12 percent annually, the value of Canadian exports to that country will exceed $600,000,000 by 1970.

The review also shows a change of trading pattern during the past few years, with some shift towards the export of manufactured goods, and machinery.

While the value of agricultural exports continues to grow, it has been expanding at a slower rate than other commodities, including forest products, minerals and finished goods.

The latest available figures show the sale of manufactured goods at $13,500,000 — the two largest components were fertilizers and unshaped plastics. The sales of machinery was valued at over $6,000,000 — over half of the total coming from electronic computers and related equipment.

In spite of significant increases in most commodities, there are several groups in which Canada's share of Japanese overall imports have been declining. For example, during 1962 Canada supplied Japan with 13 percent of foodstuff imports, but two years later this figure slipped to 8.6 percent.

Grains continue to be the most important export in dollar value, accounting for $104,489,000 in 1965, with wheat the largest single item at $90,000,000. Various minerals and mineral products ranked second in importance totalling $93,600,000. Copper was the largest export in the mineral field, followed by iron and steel, aluminum and aluminum products, asbestos, nickle, zinc, etc.

The export of lumber, wood pulp, logs, newsprint, etc. is also accounting for a larger volume each year, and sales in 1965 were valued at $46,900,000.

A breakdown by provinces shows the following value of exports across the country: British Columbia, $128,300,000; Saskatchewan, $87,500,000; Alberta, $48,400,000; Manitoba, $22,400,000; Quebec $19,200,000; Ontario, $7,400,000; Atlantic provinces, $6,000,000.

Winnipeg Consul Going To Japan

WINNIPEG, Man. — Popular Winnipeg Consul K. Okazaki has been granted his request for an absence of leave from his post by the Japan Foreign Office after some 4 and a half years. He will leave with his family for Japan on January 18th, 1967.

Orient Pied Piper Wanted For Rats

TOKYO. — Wanted: an Oriental Pied Piper, preferably one who is adept at playing the shakuhachi (a Japanese bamboo wind instrument).

Health authorities say that in Tokyo alone there are about 30 million rats whose nibblings cost Japanese about 10,000 million yen (about $28 million) annually.

What's more, authorities say, the rats don't have a single natural enemy to contend with — like snakes, weasels, owls and shrikes. Cats are plentiful in this world's largest city but Japanese officials do not consider them as natural eradicators or devourers of mice.

The average long-tailed rodent eats about one-fifth of his weight daily, the statisticians say, and are enjoying field days in Tokyo where more residents "appear to be unconcerned over the matter."

"Keep Him!" Says Wife of Inebriated

TOKYO. — Tokyo police maintain two "recuperating houses" in the city to collect drunks unable to make it home, sober them up and send them home the next day.

At least that's the way it's supposed to work. But one policeman recently telephoned a wife to advise that her husband was safe and would be home in the morning.

"Don't return him," the wife replied. "Keep him."

Willowdale Nisei Soldier To Return Sword Captured In South Pacific

TORONTO.—A Willowdale, Ontario Nisei soldier who picked up an ancient samurai sword during his service in the South Pacific plans to return it to its owner in Japan this year as his personal Centennial project.

The soldier, Major George D. Suzuki of the Canadian Reserve Army, received the sword from a naval officer while serving on Sumatra in the South Pacific in 1945 when the Japanese officially surrendered to the British Army.

Nearly 22-year later, through the efforts of the Toronto Japanese Consul General the owner of the sword was located. He is Mr. Shinzo Maeda of 278 Wakabayashi-cho, Setagaya-ku in Tokyo. In an official letter to the Consul General, Mr. Maeda was reported as being anxious to have the sword back in his possession.

"Merely Making Love" . . .

Issei Don Juan, 63, And Girl, 25, Beat Rap

TORONTO. — A man's home or room is his castle and what he does in it cannot be termed an act of gross indecency, lawyer Gary Braund argued in court this week.

Magistrate David Coon agreed and dismissed a charge of gross indecency against a 63-year-old Toronto Issei dishwasher of Grange Ave., and Carol Taylor, 25, of Madison Ave. Both pleaded not guilty.

After hearing police officers describe the situation in which they found the couple in a Bay St. hotel room, Magistrate Coon remarked that there were four sexual perversions, but this one wasn't one of them. "This is recognized throughout the world," he added.

He said if the act had occurred in public between consenting adults it would be a grossly indecent act, but this was in the privacy of a hotel room.

Mr. Braund said what the police came upon was merely two persons making love.

Mama-san Cafe Opened By J.C. Mama-san

GRAND FORKS, B.C. — This interior B.C. town last week saw the opening of their first Japanese-named eatery, the Mama-san Cafe. Manager and head "mama-san" is Mrs. Nakatani of Grand Forks.

Pen Pal Popularity

TOKYO.—In Japan pen pals are on a highly organized international basis. So much so that the Third Nakano Junior High School in Tokyo was awarded a monetary prize by UNICEF for deepening international understanding through the pen pal activities of its pupils.

When an article about the school appeared in a Canadian Newspaper, the pupils received 200 new pen pal letters from Canada. One was from a 70-year-old woman who was anxious to correspond with a girl attending the school. The relationship established through this letter still continues.

The same school recently received word that seeds sent to a school in Saskatchewan have sprouted into trees.

Pen Pal activities started in Japan almost 20 years ago. The principal promoter was the Pen Friend Club. In 1955 another Association of Pen Friend Clubs in Japan was formed. The first organization has about 140,000 members and about 1,000 local clubs throughout Japan are members of the association. In addition there are school groups in 2,100 primary, junior high and senior high schools.

It is estimated that they send about 500,000 letters a year in exchange with pen friends in 80 countries.

The standard language used in correspondence between pen friends in the world is English. As a result, more emphasis is being placed on teaching English in junior and senior high schools in recent years and the Association of Pen Friends occasionally prints articles in its magazine giving instructions on writing letters in English. In extreme cases, the association even provides translation services.

Lipstick And Powder Okay Say Japanese

TOKYO.—Are powder puffing, mouth painting with lipstick and other acts of make-up in the office a waste of company time?

Wrong.

It gives the female office worker a brief respite and a chance for diversion similar to the "pause" cigarette smoking affords.

This was revealed in a report prepared recently by the division of physchology of the institute of Science of Labor at the request of Kanebo Spinning.

Kanebo commissioned the institute to study the relations between work efficiency and facial make-up in an attempt to establish a "norm" for companies seeking information on the little explored question. After a series of tests, the institute concluded that time-out for make-up in the office gave girls a phychoological uplift and an escape from stress.

In the tests, 60 girls were divided into two groups of "make-up" and "no make-up" teams and their respective reactions observed for one week. The strain of no make-up appeared on the first day when 40 percent of the girls began to show signs of "fatigue." The figure rose to 56 percent by the time the tests were concluded a week later.

By comparison, the fatigue signs for girls who were allowed to apply make-up whenever they wanted were a consistent 19 percent.

In flicker and color naming experiments to test alertness, it was found that rate of fatigue of the optic nerves increased as the days of no make-up grew.

Two Nisei Karateka From Cultural Centre Promoted To Black Belts

TORONTO.—Two Japanese Canadian karateka from the Japanese Canadian Cultural Centre were among those receiving yudansha (Black Belt degrees) from Mr. Mas Tsuruaka, "Father of Canadian Karate" and President of the National Karate Association. They are Mr. Sam Hayashi and Mr. Terry Nishikawa.

Both are top instructors and competitors at the Centre's Nisei Karate Club and the Chito Karate Dojo. Mr. Hayashi is one of the co-founders of karate at the J.C.C. Centre and is currently it's Vice-president. Mr. Nishikawa, who won the Canadian National Exhibition Karate Championships in his first year, is also a judoka. Both are pupils of Tsuruoka sensei.

Others receiving their shodan rank were: Mr. Raymond Asslim and Gian Carlo Borelli both of Montreal and Mike Longo of Toronto.

Receiving nidan were: Tran Quan Ba of Montreal, and from Toronto Monte Guest, Ned Paige, and Hal Henschell.

There are now some 25 Black Belt holders of the National Karate Association across Canada.

Promotions and demonstrations were held at the Tsuruoka Karate Dojo's annual Kagami Biraki New Year celebrations.

Kidokwan Judo Institute K. B. Sunday

TORONTO.—The Kidokwan Judo Institute will be holding their New Year's celebration, Kagami Biraki on Sunday, January 15th beginning 1 p.m.

Everyone is cordially invited to attend. There will be demonstrations and the annual promotions. The Kidokwan Judo Institute is located at 328 Dupont Street in Toronto.

May we remind you about our annual dance at the Japanese Cultural Centre on Saturday, January 21, 1967, from 8:00 p.m. Let's all get out and have a good time . . . . bring your friends.

Admission is $3.00 per person and tickets are available from any Kido-kwan member and at the door. — Kidokwan

800 Attend Hatashita Kagami Biraki

TORONTO.—Over 800 enthusiastic judoka and fans filled the East York Community Centre last Sunday when some 50 Hatashita Judo Club affiliates joined together for their annual New Year's Kagami Biraki celebrations.

The highlights of the afternoon included the showing of the movie, "Judoka" starring Canada's Olympic Silver medallist, Doug Rogers, and the Black Belt promotions.

Those receiving 1st-dan Black Belt ranks were: Steve Harris, Steve Altstedter, Ed Dzieduszycki, John Oliver, Roy Johnson, Jim Walker, Peter Stark, and Dave Thomas.

Those receiving 2nd-dan Black Belt ranks were: Tom Comello, Jim Mandia, Andrew Young, Steve Starnes, Cecil Ferrier, Eric James, Garry Sturgess, Bill Coakley, and Phil Harvey. A 3rd-dan in ju-jitsu was awarded to Ron Forrester.

Jodo & Sake at Nakamura's New Year

TORONTO.—Nakamura Kendo Dojo heralded the New Year with a special Kagami Biraki team tournament last Sunday. Competitors included kendoka from as far as Windsor, Ontario.

Demonstrations included a kata, using katana (live swords), by Mr. Larry Nakamura, 5th-dan, and his son, Ken Nakamura, 1st-dan, and a demonstration of jodo (stick fighting).

The session began with the students traditionally welcoming in the New Year by sipping sake together and ended with a feast of Japanese delicacies. All students and guests were invited to partake.

Tsuruoka Loses His Blonde To Calgary, Alberta

TORONTO. — Toronto and Eastern Canada will soon be losing one of its top karate competitors to Calgary and Western Canada. He is Hal Henschell, known as "the Blonde Bomber."

A champion of many Canadian karate tournaments and one of the finest stylists in the country, Henschell is moving to Calgary to begin a new job. One of the brightest students of sensei Mas Tsuruoka "Father of Canadian Karate", Henschell was recently promoted to nidan by the National Karate Association, the Canadian affiliate of the All Japan Karate-doh Association.

Henschell practices the Chito-ryu style of karate. He hopes to continue his training in Calgary.

SPORTS

Cleaners Clean Mechanics; Camermen Take [illegible]

TORONTO.—Greatly strengthened by the addition of "starry" Satch Fujimoto, Dufferin Cleaners thumbed Stadium Garage 4-1 and moved into a 2nd place tie in the Canadian Japanese Hockey League.

Pacing the Cleaners to their 1st win in five games was Tetsu Minaki with two goals while Ken Davie and Frank Shirashi added one goal each.

Stadium's George Nishikawa scored late in the game to spoil goalie Gerry Yamashita's shut-out bid.

Yamada Studio continued their winning ways as they trimmed Ritz Kinoshita 3-1. Scoring for Yamada were Archie Matsumoto, Sam Tanaka and Paul Ikenouye. Kelly Toyoto scored Ritz Kinoshita's lone goal. With their win, Yamada moved to third place—their highest league position.

Japan Camera whipped Mickey Sato 5-3 and thus further enhanced their 1st place position. After Tak Tanaka's opening goal gave Mickey Sato a short-lived lead, Roger Inamoto promptly tied the game for Japan Camera.

The Cameramen then took the lead, never to look back as they coasted to their 7th win in ten games.

Art Tani's standout 2-goal performance, sparked the Japan Camera win while Hideo Hig[illegible]shi, Willie Naka and Gord A[illegible]kawa added singletons.

Ted Kakino and Ray T[illegible] scored for the luckless Mickey Sato team.

* * *

League Notes

Roger Inamoto, last year's scoring champion, appears well on his way to a second scoring title as he has 25 points consisting of 18 goals and 7 assists.

League Standing

Japan Camera	16 points
Dufferin Cleaners	11 points
Ritz Kinoshita	11 points
Yamada Studio	8 points
Mickey Sato	7 points
Stadium Garage	7 points

C.J. Hockey League

Japan Judoka Now Training At Fagan's Martial Art School

TORONTO. — Toronto has another newly-arrived high ranking Japanese judoka. He is Mr. Tatsuichi Araki, 4th-dan, from Hiroshima.

Mr. Araki is now teaching judo at the Kyu Shin Judo School owned and operated by well-known Canadian judoka, Vern Fagan.

Can. Intercollege. Athletic Union To Hold Shia[illegible]

TORONTO. — The Canadian Intercollegiate Athletic Union (CIAU) will be holding their first tournament this Spring, it was revealed this week by Mr Frank Hatashita, President of the Canadian Kodokan Black Belt Association.

This tournament will be open to all member judoka from every university in Canada from the Pacific to the Atlantic. Locale of the first tournament is Edmonton, Alberta.

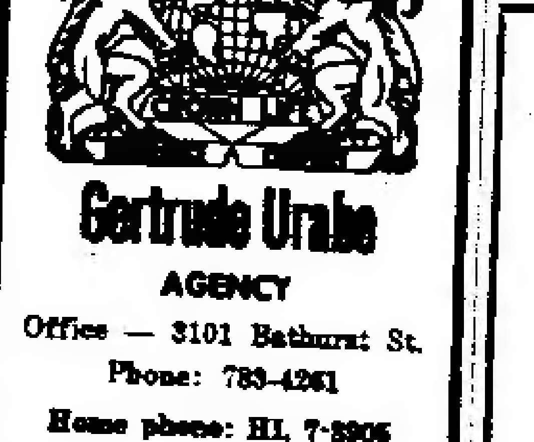
Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

SMALL SHOE SIZES

CLEARANCE SALE
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 1-3632
OR
PL. 5-7817


Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4261
Home phone: HI. 7-3906

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
3 Carlton St., Toronto
Room 1805
[illegible] [illegible] (Res.)

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 4-5002 — OX. 1-3388 (Res.)

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS
EAVESTROUGHING
SHINGLING
SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-3095 HI. 7-1100

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 200

113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

三百六十五日

山手樹一郎

(六十)

雷太郎はこの間傳吉が押しこんだかわやのそばの戸袋口から、軒下づたいに一應お浦のいる座敷の雨戸の外までまわつて見た。

特にお浦の座敷の前では雨戸に耳をあてて中の氣配をうかがつて見たが、ひつそりとしていて、別に變つたこともないようだ。

——おれが傳吉だつたらどうするだろう。

ふつと雷太郎はそれを考えて見た。

この雨戸が音もなくあけられるとする。

十畳の間に一人で寢ているお浦は、寢入りばなで氣がつかない。お袖は次の間のほうに寢ている。自分たちの詰めている部屋は、廊下の雨戸そこのところは明けつ放しになつているが、ここからはやや遠い。傳吉はいきなりこの間の時のようにお浦の喉をしめて失神させ、お浦がはつと氣のついた時には、もうどうしようもない体勢に組み敷かれている。

——いや、息を吹きかえしてくれればまだいいが、傳吉はそのままお浦を絞め殺すかも知れない奴なのだ。そうなつてから傳吉を取りおさえたところで、後の祭りということになる。

いものを感じながら、足音を忍ばせて、忠公が中で待つているはずの、戸袋口の雨戸の外まで引きかえしてきた。

ここの雨戸になにか仕かけがあるような氣がするのだが、いまだにそれは發見できないでいる。

——そうか、傳吉はまだお浦はこつちに寢ていると思つているだろうし、ねらえばやつぱりここの雨戸だな。

それならお浦がいきなり絞め殺されるという心配はないはずだと、なにかほつとした氣持で、

『忠公——』

と小聲で呼びながら、軽く雨戸をたたいた。

『あつ、旦那ですね』

すぐに中から雨戸があいて、忠公が顔を出しながら

『どうでした、傳吉はやつぱりいやせんでしたか』

と、自分でも暗い庭中を見まわしていた。

『うむ、誰もいなかつた』

雷太郎は廊下へあがつてぬいだ草履を取りあげ、裏あわせにしてそこへおく。

『おかしいなあ。じや傳吉は、あつしが旦那にみんなしやべつたと感づいて、逃げ出したんでしようかねえ』

忠公は手早く雨戸をしめ切りながら、なんとなく落着かない様子だ。

『いやそうじやあるまい。今夜ははじめから逃げる考えで、ただここの様子をさぐりにきたんだろう』

『そうでしようかねえ。お高のほうは大丈夫でしようか』

忠公はそれが心配でたまらないのだろう。

『お高には親父の松吉がついている。松吉はもと岡引の親分なんだろう』

『それはそうなんですがね、なにしろ相手が相手ですからねえ』

『そんなに心配になるんなら、おまえ松葉屋へ行つて見てきてやつてもいいよ』

雷太郎はわらいながらそういつてから、

『しかし、また途中で傳吉につかまつて、こんどはお高を呼び出せといいつけるかも知れないな』

と、ちよいと眞顔になる。そんなことをやりかねない傳吉なのだ。

御題『魚』

ト市 上高原繁康

天高く紅葉は照るワセガ川魚釣りして御題に答えん

暮と新年

年の瀬を無事に渡りて感謝する資金の額を祈る一と時

新年に心新しくするなれば何を擧げん祈りの中に

年毎に散わる年の加はれど何處に求めんゆとりの心

人事消息

■婚約

▲ハミルトンの石井賢治郎氏夫妻息女奈々子嬢は一月七日グレンジ・タバーンにおいて婚約披露した。

▲レスブリッヂ市の増田小浦夫人の三男昭雄君と同市の木下保氏夫妻の長女サダ子嬢とは砂田正人氏夫妻の世話にて十二月三十日レ市ロータス・インに於て婚約披露を催した。

■死亡

▲ト市の岩田高満氏(七四)は十二月二十七日死去。二十九日夜聖公會で今井司祭により告別式を行い、三十日火葬した。

▲元ペンテクトン在住の種村末藏氏(七二)は晩市の愛嬢宅に滞在中、十二月二十三日死去。二十九日ケローナ佛教会で奥田開教使により葬儀を行い、ケローナ墓地に埋葬した。故種村氏は一九一七年渡加、サモンアーム地方に定着、オーチャードを経營、一九四三年ペンテクトンに移住した。

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さる次の方々からの御寄付を深謝申上げます。

ニューカナディアン

△ノースサレーの津村節夫人 故夫久米太郎氏記念

△バーナビーの宮阪滿喜治氏 故夫人の記念

△ケローナの種村ハル夫人 故良人末藏氏記念

△チャザムの高橋繁敏氏 息大學卒業、就職に際し

△スカーボロの松尾千代次氏 本紙發展の爲

△トロントの磯崎豊三氏 本紙發展の爲

△ケベック州の無名氏 本紙發展の爲

謝

夫實儀一月一日早朝突然心臓マヒにおそわれ直に入院手當を受けましたが其効なく同日午前八時遂に永眠致しました。追つて三日葬儀社で通夜を、四日聖公會で告別式を今井司祭司式の下に執行、翌朝火葬致しました節は多数の御参列を賜わり且又過大のご同情に預り故人生前中の御交誼に併せ略儀乍ら紙上を以て御厚禮申上げます。

實主妻 秋山知代子
31 Osborne Ave., Toronto 13, Ont.
息 次郎
弟 秋山 稔 俊子
弟 秋山 豊 ナミエ
妹婿 玉置 英雄 二三子
妹婿 平松 忠信 朝子
外親族一同

保險一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます
木下 律
トロント市
電話=PL九―二六三二
=PL五―七三一七

辯護士 鬼塚敏三
事務所 ト市ヴィクトリア街二二一番地
電話イーエム三―五〇〇二
自宅オエクス一―三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

花
上品にアレンヂするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。
ハイランド花屋 店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
640 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

住宅賣買
晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。
堀ケン
Phone AM. 1-5194

日系人歓迎
おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
135 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. [illegible]

KOBE TRAVEL SERVICE
MR. MASAHIKO HISATOKU
Tel. (22) 0461-0462
(SATSUMASO)
Tel. (22) 1610-0086

神戸旅行社 薩摩荘
新移民法による永住手續、再渡加、観光、結婚、留學、その他一切取扱・内外航空・汽船切符取扱。航空機御利用の方は別送荷物も船便で送れます。
神戸市葺合区八幡通五丁目六番地
神戸市役所前(久徳ビル内)
社長 久徳正彦
支配人 繁田巌(鹿児島出身)

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各会社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦払の方法もあります。
公認 岩田旅行案内社
岩田秋一
401 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.
PHONE MU. 4-3395 — MU. 4-3396
公認 岩田旅行案内社支店
亀岡徳衛
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—8455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリュ・ケー・ガーデンス
(本番地)
電話エムユー一―六六四二

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.
家庭の幸福を守る生命保險つき貯蓄法
クラウン生命をお選び下さい
晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源一郎
電話 三二五―二五二八 / 六八二―六五一一

おいしい中華料理
△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。
廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
[illegible] Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. [illegible]

日航、晩市經由で
メキシコ五輪時期に開設方針

【東京時事通信】運輸省はカナダ政府が昨年申し入れてきた日加航空協定の輸送権変更についての交渉を、二十三日から東京で行なう方針を固め、このほど関係政府に連絡した。

カナダ太平洋航空は現在週四便（うち三便は東京経由ホンコン行き）東京に乗り入れているが、カナダ政府はホンコン行きをさらに一便ふやすことを希望し、交渉開始を申し入れていた。一方、日本側はこの協定で日本―バンクーバーの路線権を獲得しているものの現在日航は同路線を開設しておらず、メキシコ・オリンピック開催時期に合わせバンクーバー経由メキシコ線を開設する方針を立てているにすぎない。

岡崎領事が一時的歸朝

【ウイニペッグ】當市駐在四年二ヵ月の岡崎領事は最近めざましく発展している日本の現状を實際にみるかたわら、各界の人々の意見を聴取する目的で一時歸國を申請中であったところ許可となったので、来る一月十八日夕市を出發歸日する

八島雷伯の一人息子
米評判映画に唯一日系の出演

本紙に時折寄稿する八島太郎雷伯夫妻の一人息子『マコ』君がこのほど米國で封切られ、主演のスチーブ・マクィーンはアカデミー賞受賞候補に擬されるだろうと評判されているハリウッド映画『サンド・ペブルス』に唯一の日系本人アクターとして出演している。

東京生れの『マコ』君は戦時中、米國にいた八島夫婦に迎えられて戦後十六才のとき渡米して演劇に入ったという。マコ君は二年ほど前から映画やテレビに出ており、『サンド・ペブルス』では主役のマクィーンが訓練するターナーの役である。

高齢信者七十一人
日曜に敬老

既報、ト市佛教會では明日曜午後二時から敬老禮拝を行うが、信者中の七十七才以上を招くことになり、その人数を調べたところ七十一名あったとのことである。

この時別催しには総領事代表が出席して祝辞をおくるし、式中、これらのパイオニアには日本から注文した記念品を配布する。式後は余興と折詰め弁當が用意されている。一般会員の参加を歓迎。

尚来る一月二十二日(日)午前十時半、日校朝の禮拝合同、午後二時半日中の三座法要で報恩講が營まれ、特別講師としてモ市の岡田具治開教使がつとめる。引続き信仰座談會。

オ州日曜もお酒出る
二月五日から規則を緩和して

カナダ百年祭をめがけて観光ドルを稼ぐためオ州酒類管理局は、今まで『酒なしサンデー』であったのを来る二月五日から大巾に緩和して日曜の食事中に、酒類をサーブしてもよいと今回發表した。

ダイニングの時間だけ日曜は正午から午後三時までと午後五時から九時半までワインやウイスキーなどの酒類をお客に提供できることになるもので、日曜でもいっぱいという時代がオ州に訪れてきた。

（ト市の日光ガーデンでは日曜もフルコース・ミールを出してきているので、一應當局に申請して許可をうける必要はあるが、二月からは日曜でも酒類を食事と共にサーブすることが可能になるといっている）

ゴードン任命
一部が批判的

【オタワ】ワルター・ゴードン前蔵相が無任所大臣に就任したことについて、閣僚のウィンターズ通商大臣がテレビ對談で『ピアソン首相とゴードン氏との間に話し合いがあって了解がつき、ゴードン氏が閣内に入ったことには、なに一つとして相談をうけていない』と言明した。これによって自由黨内の一部に首相の獨斷的措置が批判される声があげられている。

ス町佛教會
二月に大催し

【スラブストン】スラブストン佛教會創立四十周年、再開十五年記念慶讃法要は来る二月五日(日)午後二時より勤修されることに定まりその準備が進められている。有線無線を問わず多數の参詣を希望している。當日はビーシー内開教使を招聘し各佛教会代表の出席を仰ぐことになっている。なお先輩者の遺跡をしのぶため四十年間の略歴報告があ

その祝賀演藝会が一月二十二日午後一時より開催。主な出し物は「お夏清十郎」浪曲劇五幕と『十本指』新派浪曲劇（或る女スリの物語り）で配役も決り、上田部長の指導に依り目下猛練習中。その他舞踊、歌謡あり當日の盛況が期待される。

△内陣係 小林喜代松・貴綱惣吉 北川平藏 小坂正造

●ト市大陸家庭消費組合は来る二月六日(月)午後七時半から佛教會階下で總會を催す。

正尚會便り

【モントリオール】當市竹屋流活花の昨年六月までにおける進級者次の通り。

△初傳 ミチエル・シャーー、ローイス・チャンス、キャスリン・ポールス、新小田美智江『山下菊枝諸夫人及びモリー・ワーカー嬢△中傳 田原美幸技夫人△准師範 エソウ・ケスター夫人。

正尚會では来る一月二十一日(土)夜七時半から桑原正尚氏宅で訪日から歸加した諸夫人や新入会員らの歓迎をかねて新年親睦会を催す。

レーモンド佛教會
會長に武田宗雄氏あげらる
新役員名

【レーモンド】レーモンド佛教会では、十二月末丘選會を開催、次の通り役員を選挙、一九六七年度の陣容を整えた。また報恩会では新年度役員を次のように選舉された。

△會長 森清治△幹事 山崎恭之助△會計 宮内靜夫△監査役 北川平藏 今橋伸吉

レーモンド佛教會の新役員の顔ぶれ

△會長 武田宗雄△副會長高橋紙雄弘中尚△幹事 松野審 村木清一郎△會計 杉本加奈男△議長 西山桜生 福島寅二△監査 砂田正人 西山幸平 森清治△役員 宮内 福島 川出 大石諸夫人△地方役員 山崎夫人 山崎 杉本 西山 福島△一區山崎恭之助 猿渡昌△二區 江畑忠吾 辻光男△三區 辻淺吉△四區 中川繁次△五區 今橋稙吉△六區 杉本加奈男△七區 △八區 松木大陸

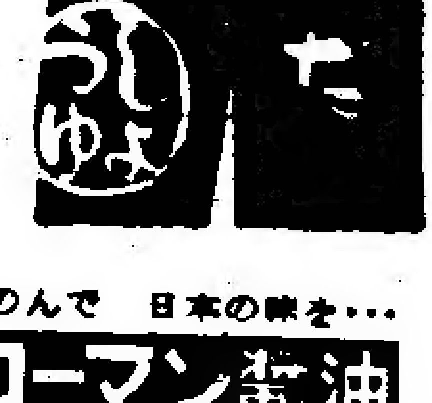
求 本社工場員、一名入用。委細面談。電話イーエム六ー五〇〇五

夫 岩田高満（七十四歳、神奈川縣）儀、十二月二十七日午後七時半家族に見守られ安らかに昇天致しました事を生前昇知の皆様にお知らせ申上げます。追て二十九日午後八時トロント日系人葬公会に於て今井牧師司式の下に告別式を相營み天候と御多忙中の處を多數の皆様が態々御會葬下され御丁重なる弔辭弔電並に立派な供花、過分なる御花料を戴き御芳志誠に有難く故人生前の御交誼と共に厚く厚く御禮申上げます。御永い療養生活に皆々様から御心こもる御慰めとはげましの御言葉並びに御見舞品を戴きまして遺族一同衷心より御温情を感謝致して居ります。一々參上御禮申上ぐべき筈の處略儀乍ら紙上を以て御禮申上げます。

205 Woodycrest Ave., Toronto 6, Ont.

喪主 岩田 やす
長男 魏
次男 欣一
妻 美佐子
長女 登代子
在日姉 保田 モト
弟 岩田 藤造
ハル子
妹 松本 孫[illegible]
かほる
親族 森下 汀司
サワ
友人 平野芳太郎
鮫島 宗隆
神奈川同志會
日系葬公會

天下一品



日本をしのんで 日本の味を…

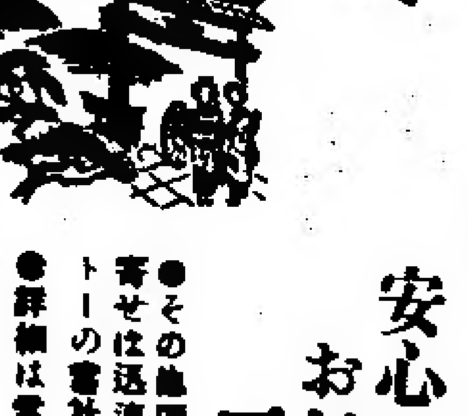
キッコーマン醤油

マンミ、テリヤキソース、スキヤキソース、キッコーマンソース

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.
351 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 2-1886 — WA. 2-[illegible]

日本観光は



旅客機又は船で 安心して お任せ下さい

●その他国内、外國、呼寄せは迅速・丁寧をモットーの當社へ
●詳細は當社まで

（公認旅行案内社）
フルヤ・ツラベル・サービス
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B.
PHONE EM. 6-1975

Continental Family Co-op.
440 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

日本食品一切
日本のお薬り

◇[illegible]

ご注文は迅速におとどけ致します

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四四〇
電話 イーエム六ー五五八九
イーエム六ー五七一一

突飛な學校（四）

教科書なしに英語を教える

ト市　[illegible]生　茂

大げさな禮拜の動作や敬虔らしい儀式や形式のくりかえしはあるかも知れないでもそれが何の役に立とうか。

生きた信仰、根を下した宗教はどうしたら私のものとなし得るか？メーン校の教育理念はこの場合ピッタリ當てはまる。

新約聖書ローマ書十章にその秘訣をこう録してある『人は心を落ちつけて聖書のメッセージにきき、神の御子キリストの偉大な人格にふれ、心中に神の知識が積み重ねられ、そしてそれが信仰の告白となって口を開いて告白する時、聖書の言葉となって永遠の生命の泉を下す。』

言葉がそれぞれの生きた社會と分離したら絶對に根を下さないように、宗教も生きた時、聖書、教會と密接につながっていない時、枯死する。

そして異空で育たないのは言葉、宗教だけでなく、私共の生活も・庭も計画も、しかし、生命あるすべてがものが育たない。

孤立は弱いである。小さなカラにとじこもって自分の喉に及まあててはならない。

僅か二ケ年の短期間に全國的な注視をあびるようになった發足以來で唯一つの公立英語學校、ト市メーン移民學校が今學期で閉鎖するかも知れない』との報道の眞偽を質した本社記者に開校創設者スタリィフ校長は左の如く語った。

殘念ですが本當です。特殊教育技と教諭のため普通校の約二倍の經費を必要とするところに予算計上困難の壁にぶつかった譯です。移民青少年の教育だから中央政府、州教育局もト市市民と共に等分責任を持つべきだ。これがト市教育局の言い分なのです。これからと大いに期待つているのに若芽をつみ取られることが遺憾です。

一方『メーン校閉鎖か？』の報をいれてト市教育陣は俄に色めき與論喚起に乗り出した。有力二紙共評論欄に朝刊グローブ紙は『閉校の脅迫するな』、スター紙は『メーン校を見殺すな』の題下に両紙共閉校反對の社説をかかげた。

カナダ放送協会のテレビ、民間ラジオなどもステナオノ氏との對談の形式でメーン校の目的を紹介、移民子弟教育に貢献しつつあるメーン校の使命と、閉校の不明を鋭く批判した。

將來の日系移民青少年の教育に重大な貢献を期待されているメーン校が閉鎖されるようなことがあっては惜しいことで、この際日系人からも何らかの形で、繼續希望の意思を表示すべきではないかとの意見が台頭しつつある。（終）

めでたさも中位の春

東京　吉野榮子

麗らかなよいお天氣がつづき　のどかな歳末であった。『よいお天氣で今年は榮ますね』と挨拶し合う。

その母親の様に、場なれぬ所で戸惑い氣の御主人や息子さんの姿が見える。大きな荷物をかかえて素直に母親に從っている息子さんの姿など歳末にしか見られない。日本では今もやはり食料品の買物は母親專任である。冷藏庫は普及しても新しいものがよいとばかり夕方にはカラコロと下駄の音をたてて買物に出かける。三箇日はおろか松の内は品物もなくお店もしめていることの多くなった私共の近邊では　おせち料理の廣ばかりでなく暮のうちの買物は大變　氣ぜわしい思いをする。昨年は景氣もよかったとか、よいと云わされるのだという人いろいろではあるが　一擧に倍に値上りした年賀狀の續け減ずるどころではなかった。値下りしたという數の子、それでも四ツ五ツ小さい箱に入って五百圓もしていて飛ぶように賣れて行ったとか、デパートでは、尾頭付きの詰合せおせち料理が千圓、五百圓などあり好評であったということである。

ともかく明けて羊年のお正月、氣象庁の予報ははずれて小雨降ったり止んだりの空模様、初もうでも二日の參賀の人出も少くなかった。それ丈に大きな事故もなく靜かな雨のお正月　電話で御年始をすませた方も多かったであろう。

おせち料理といえば、ずんな詰合せもの出來、インスタントの時代になっても、幾品かの母親の手作りのおせち料理をつくりたい。近頃年配の人々は返って復古調で歳末近くなると昆布、海苔、豆、野菜、山海の珍味でなくとも海の幸山の幸の贈答がかわされる。それを一ツ一ツ取出し水に浸し、洗い、三十、三十一日とお鍋もコンロも總動員　煮物にかかる。重箱など日頃使わぬ什器も顔を出す。たいしてお金をかけないでも、ちょっと手をかけると丈で盛付ける豪華なものが出來上っていく。今年は母が滞在中なので母の味一式になって了った。それが又思いの外子供たちにも喜ばれた。

總選擧のある年だが、羊の性質にあやかり、おだやかな平和な年であってほしい。元朝生れの赤ちゃんの寫眞が大きく紙上にお目見えしたのも近頃にはなかった事。

めでたさもちう位なりおらが春

という事でしょうか。（一月三日）

如月短歌

中野雨情選

訪日を明日にひかえて日の絶る　忙はしさに心燃ゆるものもつ　　佐藤旭山

ひと仕事終へて茶をくむ夜のしじま　いきかひ別れし人思ひつつ　　山本敏枝

天地の動き身にしむ初秋となり　對山の様早や色づけり　　岡　櫻花

郷愁を手に受けとめて佇まむ　散り來し櫻紅の葉に　　松葉ちとせ

吹きつける冷き風を背にうけて　ざくざく踏む今朝の大霜　　池野政代

背まるめ曾孫抱く母見遠れば　襟きうなじに老の目うちぬ　　神田緑波

眼の前に楓は風にゆれており　定めしプラン幾度か浸う　　田中あかしや

ハロウインの大きい袋の小さき子が　最後に貰ひ後追ひ走る　　淺野けんねい

病院の園生にわれもおり立ちて　チチとなくなる雀に親しむ　　友笠玲風

寒夜ふけて子は歸り來しカタコトと　わが寝しあとの厨に音す　　橋本ふさゑ

日照りつづき一片の雲仰ぎ見る　雨乞ふ心天にとどけよ　　廣田碧渓

ベクションカッ色の皮膚にくましく　働く吾子は希望にみてり　　門　水幸

古稀迎え移り住みにし幾十年今日の　文化の日またもめぐり合う　　北村山茶花

お料理ヒント　てんぷら

『うちで揚げる天ぷらがなかなかからりと揚がらな

『いっぺんにどのくらいタネを入れますか？』とたずねると、『そう小さじで、五—六尾かしら……』とお答えにな。

伺ってみると、フライパンなどで揚げていらっしゃる。

これではかりりと揚がりにくいんですね。

われわれの使っているナベは商業用ですから家庭用のよりはるかに大きいんですが　それでも油をたっぷり入れた中にタネは少しずつ入れます。

タネをいっぺんに、ましてフライパンなどにたくさん入れたのでは、温度がぐっと下がって、コロモはくずれる、油はにごるで、手っとり早いつもりがかえって不經濟です。

うちではコロモ用にカップ一杯の水に對して卵三個使って小麦粉をとかします。

コロモを作る水は氷水などにし、冷たくし　回数少なくかきまぜてねばりを出さないこと。これがカラリと揚げるコツです。

（橋本長吉）

御正忌報恩講

◎一月二十一日（土）午后八時お逮夜

◎講師　岡田眞治師（モ市佛教會）

◎一月二十二日（日）午前十時半晨朝。午后二時半日中。引續き信仰座談會。

トロント佛教会

うちにころがる小金やつりぜには

燃えたり

失つたり

盗まれます

お宅は火のためです。お金はいつでも手に入り利息のつく銀行においておくべきです。そうするには一仙もかかりません。何十万のカナダ人がしているようにノバスコッシア銀行へ預るときではありませんか。

安全です！

ノバスコッシア銀行

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
Phone 366-5505

毎週水・土二回発行
購読料金 半年四弗(前払) 一年七弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

中共軍の改組を毛主席が命令す

依然、各都市で反乱はつづく

【東京】中共から達した情報を総合すると、中共の文化革命の進行用として、中共内の主要都市で『反毛闘争』が依然としてつづいており、毛沢東主席は中共軍隊を行使して、これらの反対勢力を弾圧させるため、二百五十万の中共軍の指導層の改組を命令した。

毛主席は文化革命に順応しない反対派に対し、はじめて『最後的』という文字を使って重大警告を発し、速かにこの運動に合流するよう呼びかけると共に、中共軍隊が毛主席に忠誠を誓い、その命令通り行動することを期待するとしている

ところが中共軍にはかなり大きな部分が周恩来及び紅衛兵から批判されている劉少奇に忠誠であって、果して毛主席の命令通り動くかどうかは疑わしいと報じられているが、いまのところ周恩来首相は毛主席側に立っているので中共軍部内での対立はさけられているという。

台北の英字紙『チャイナ・ニューズ』は次の如く報じている。

(一)上海、南京の情勢が悪化した場合、中共は反毛反乱を弾圧するため軍隊を行使することになろう。

(二)しかし林国防相は軍の支援だけをたよりにしているわけではない、なぜなら解放軍の六〇%までは周恩来首相および劉少奇国家主席に結びついているからである。

周、紅衛兵に警告

【東京時事通信】緊迫する文化革命の中で周恩来首相の立場はきわめて微妙になつているが、北京からの報道によると、周首相は北京の人民大会堂で率先ぶら五人の副首相をいずれも苦労して第一線で工作しているとかばつた。また劉少奇、鄧小平をひっぱり出して闘争して批判らないと紅衛兵運動の行きすぎをたしなめる指示を出し、これは毛主席の指示によるものであると言明した。

この発言は壁新聞で明らかにされたが、一方、この壁新聞がはり出された直後に『周恩来は右傾、日和見主義者である』ときめつける壁新聞が天安門のすぐそばにはり出された。

立候補者九一八人

【東京時事通信】衆院選挙の立候補届け出は十一日で締め切られたが、立候補者総数は九一八人で戦後最低を記録した前回(三八年(一九六三年))の九一七人とほぼ同数となった。各党立候補者数は次のとおり。

自民三四二、社会二〇九、民社六〇、共産一二三、公明三二、諸派一六、無所属一六三、合計九一八。

新民主党の人氣

保守を追い越して一七%に

お家騒動で進歩保守党の老党主ディフェンベーカー氏を追い出せという若い党員に対し、保守党議員はあくまで老党主に忠誠を誓うという有様で足並みの揃わない同党への人気はガタ落ちとなり、一方、新民主党が投票者の関心を集めていることがカナダ世論調査の結果明らかにされている。

自由党も三年前の人気二九%は現在二四%に低下し保守は二六%から一挙に一五%にさがり、新民主党びいきは僅か八%だったのがいまでは一七%と倍になってあり、とくに西部カナダでは自由と新民主党の人気はともに二二%である。

しかし、クベック州民はどの政党が自分のために良いか、という質問に対し殆んど半数の四七%がわからないと答えており、ク州民はひいき政党がどれであるかをきめていない。

日本の獨身青年の夢

四十代で郊外住宅を

【東京時事通信】総理府は『独身勤労者消費動向調査』を今週発表した。この調査は東京、大阪、札幌、北九州地区の事業所に勤務する二十九才以下の独身勤労者を対象に昨年九月中の収入、支出、貯蓄などを調べたもので、調査のあらまし次のとおり。

(一)昨年九月中の収入額は一人あたり平均二万二千七百円(男二万五千五百円、女一万九千円)で、収入に対する支出割り合いをみると衣料費二八・四%(一人平均三千五百円)、レジャー一四・八%(同三千四百円)、酒七・八%、たばこ三・一%の順となっている。

但し収入、支出ともに東京、大阪が札幌、北九州よりも高い、レジャーでは映画(全体の六三%)、プロ野球(同二三%)と答えたものが多く、全体の五〇%のものは現状が適当としている

(二)今後の生活重点の方向については教養娯楽(五一%)、住宅(三五%)、衣料(二九%)、食生活(一八%)、家具・電気器具(一七%)の順となっている。

また将来の生活設計について男子は月収三万五千円になったら結婚(全体の八三・九%)し、四十才代で郊外の一戸建住宅をもちたい(六三%)というものが多いこれからみて現代の若者はおしゃれやレジャーを楽しみながら、一方がっちり貯金し、四十才代に郊外に一戸建て住宅をもつことを夢みているという結論になる

調停者に

不適任者

【国連】ウ・タント国連事務総長は今週、南ベトナムは西部国の機密と安全保障のため戦略的に重要であるとする米国の考え方を拒否した。米国はベトナムの指導者たちが不偏的で独立的であろうと希求していることを十分承知であるのに、ベトナムが平和を脅かすものだというのは合点がいかないとウ・タント事務総長は断言している。この言明に対して米国政府は、ベトナム戦争の和平交渉にウ・タント氏は不適任者と判断しており、和平交渉は民間筋から進められるのが賢明であるとの見方を強くしている。

デエップ作戦

二十五年記念

【ロンドン】占領下のフランスにおける英仏海峡地域の防衛力をテストするため連合軍下のカナダ軍五千がデエップに上陸を試み、まだ上陸しない者が大部分の約二千人だけが英国に引きあげた。この奇襲失敗から二十五年、カナダ帰還兵がデエップで記念追悼会を今夏催す準備であるが、当時のドイツ防衛軍人もこれに参加したいとの申出があり記念催しはこんがらがつている。

ベトナム和平へ

カナダ、インドが積極的に工作

【オタワ】インドチャイナのための国際管理委員会メンバーであるカナダとインドは、ベトナム戦争に終結をもたらす努力を重ねている。マーチン外相は言を左右にして、この問題について語ることを避けているがカナダ、インド及びポーランド三ヵ国からなる管理委員会が、積極的にベトナム和平に働きかけようと、カナダとインドがポーランドにさそいをかけているが、ポーランドは『時機尚早』として気乗り薄である。

しかしカナダとインドは今こそ機は熟しているとし三国委がイニシアチーブをとってベトナム戦の終結への努力を行うべきだと、ひそかに工作を行っているがカナダ代表者はすでにハノイに滞在して北ベトナム政府要人と和平について語り合っている。

ビーシー州果樹園を

新保険で保護をする

【晩市】ビーシー州果實産業はユニークな収穫保険をうけることになつている。州政府と中央政府によつて州内の商業的果樹園経営者の天災的損害——ヒョウ、霜害などに対する保険制度を施行するもので、主にオカナガン・バレーを対象としている。

この収穫保険は州政府がその行政、運営をうけもち五〇%の費用を負担するもので、オタワが残余を供出オーチャードの最低収穫三千弗以上、五年間平均をとって、このグループに類するオーチャード経営者は保険にかかる資格を持つもので、若木のオーチャードに対しては特別條項があって同様の保護をうけることになるはず。

モ市小中校

一時的に休校

【モントリオール】當市内のローマン・カトリック小學校及び中等學校約四百校はこれらの學校教師九千人が增俸と條件改善要求が容められなかったため、十二日から一齊ストライキに突入した。生徒二十一万四千以上は授業がなく臨時的ホリデーとなつている。

(カトリック教會の小、中學校にはモ市在住日系人の子弟の多くが通學している休校は一週間ないし二週間續くものとみられている。)

晩市に寄り

日系人を撮影

【晩市】映研映画會社では明治百年祭並びに北米移民百年祭の記念事業の一つとして記録映畫『フロンティア日本』を製作することになり、北はアラスカから南はアルゼンチンまで南北米を縦断する。一行は三月十三日晩市につくまえ、晩市に立ちよって日系カナダ人の活躍の模様を撮影するはずである。

三井物産支店長

トロントの三井物産支店長森井要雄氏は東京の本社詰となって一月末に帰國、後任にはシカゴから三田徹郎氏が来着、来週ローヤルヨーク・ホテルで披露する

Dates And Doings

Metro Nisei Badminton Club's Snoball Winners

TORONTO.—Hi, there! Just reporting back about The Sno-Ball. Thanks to all you Christmas-spirited people, the attendance was a record-breaking 260. The Park Ballroom was never still a moment, and the credit for that goes to the fabulous music provided by Benny Louis and his orchestra.

The donors and lucky winners of our door prizes were as follows: Pair of Fisher Skis donated by **Oscar's Sport Shop** — Winner: **Dick Matsuga**; Utility Bag donated by **Grove Cycle and Lock Works** — Winner: **Dave Shimozawa**; Bon Bon Dish donated by **Paramount Gift Shop** —Winners: **Marg Young** and **Dave Adamson**; Gift Certificate donated by **Sharon's Florist** — Winners: **Mrs. Virginia Hayashi**; Dinner for Two donated by **Sea Hi's Restaurant** — Winner: **Maki Hamada**. — M.N.B.C.

• • •

J.C. Centennial Committee Meeting January 15th

TORONTO.—Our Centennial Year is here. The participation of the Japanese Canadians in the Centennial celebration has been endorsed in the past general meetings.

Since the last general meeting on February 20, 1966, the executive has met a number of times for finalization of celebration plans.

A general meeting will be held on January 15, 1967, at 2:30 p.m. sharp at the Japanese Canadian Cultural Centre. For this meeting, the proposed agenda is as follows:

(1) General progress report from February 1966 to present; a) Centennial Garden, b) Program.

(2) Fund Campaign.

May we request a minimum of two members from all organizations to attend this important meeting. Any interested individuals will also be requested to attend.

Looking forward to your participation at this general meeting.

J.C. Centennial Committee

• • •

Tor. Buddhist Church New Year Social Is Big Hit

TORONTO.—The echoes of church bells and jubilant oratory had yet to diminish when the Toronto Buddhist Church opened its doors for their traditional New Year social on January 7th and attended by an enthusiastic cross-section of age groups. The adults took to the floor and vigorously attacked the folk-rock and the chum specials too! As the games were announced very little coaxing was necessary to get them on the floor.

Through the efforts of the organizers, especially the social committees of Sangha and Dana, a special effort was made to invite new immigrant friends from Japan. The response was highly successful.

The program was efficently handled by the Jr. YBA and their choice of band selection satisfied all ages. Decorations were also done by the Jr. YBA.

At the opening of the social, Mr. Larry Maekawa, chairman of the Board of Directors, Toronto Buddhish Church, gave a welcome address.

At the height of the evening, the spotlight was turned on the demure Dana ladies who prepared and donated much succulent festive delicacies.

See you next New Year social! — T.B.C.

• • •

Mun Takeda To Head Raymond Buddhist Church

RAYMOND, Alta.—Mun Takeda will head the Raymond Alberta Buddhist Church organization as the president for the centennial year 1967. Mr. Takeda was elected at the annual New Year's church service held at the Buddhist church in Raymond which was the first Buddhist Church east of the Rocky Mountains. The church building was purchased from the LDS people in 1929. In the early days of Raymond it served as both church and school. During the 1918 Spanish 'flu epidemic it was used as a hospital.

The elected vice-president is Tucker Hironaka. Mr. Hironaka's parents came to Raymond in the early days of the sugar beet industry and have been associated with civic life for many years.

The two secretaries elected were H. Matsuno and S. Muraki. The treasurer is Kano Sugimoto. Co-chairman are Mac Nishiyama and F. Fukushima. Auditors are Mas Sunada, K. Nishiyama and S. Mori.

The special service held New Year's Day was headed by Mac Nishiyama. A tape recording received from the Rev. Y. Kawamura, a former Buddhist Minister for the church who now lives in Hawaii, was heard bringing a New Year message to the people of Raymond.

The elected president M. Takeda delivered a centennial address and extended greetings to the church people. In his address Mr. Takeda told of the part the Japanese people had played in Southern Alberta history. He pointed out the need for them to continue to be citizens of the community taking an active part in both church and community life.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, JANUARY 15, 1967
11:30 A.M. [illegible] Service — Rev. Wm. Morris
[illegible] Service — Rev. [illegible]
Church School For Children
A HEARTY WELCOME TO ALL — [illegible] Dovercourt Rd., Toronto

Prize Winning Japanese Movie to be Shown Sun. at Eaton's Auditorium

TORONTO. — The Japanese Canadian Cultural Centre's first movie to be shown in 7 months this Saturday, January 14th, "Kiga Kaikyo — A Fugitive From The Past" recently was the winner of Brazil's Saci Award in the Best Foreign Language Production.

Its star, Rentaro Mikuni was named the Best Actor Award winner.

"Kiga Kaikyo — A Fugitive From The Past" — a 147 minute Toei Film — will be shown at the Eaton's Auditorium. The movie co-stars Ken Takamura, Sachiko Hidari, and Juzaburo Ban.

This movie is an adaptation of a mystery story by Tsutomu Mizukami — a story of a chase — which extends to Sapporo, Hakodate, Aomori and Tokyo. A gang of three killers, after murdering a family of four and setting fire to their home, disappear into the darkness of Kiga Kaikyo (The Straits of Kiga) amidsts the confusion of a typhoon and a shipwreck which occurred at the time. The frantic search takes ten years before the real criminal is apprehended.

Under Director Uchida's masterful direction the picture "Kiga Kaikyo" has become more than just a mystery thriller. His treatment of the four main characters — the police, an ex-convict, and a prostitute — unfolds a powerful drama of life itself.

The film is also noted as the first to introduce a new camera and film developing technique ("Toei W106") which creates special visionary effects and realism on to the screen.

Membership Ticket $2.00 per person for this showing.

J.C.C. Centre

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL
Office—783-4261
Res.—BE. 1-0863
Those In Toll Area
Call—HO 6-3840

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel Accident
and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

Personal Notes Across Canada

Engagements

LETHBRIDGE, Alta. — Mr. and Mrs. T. Kinoshita of Lethbridge, Alberta are happy to announce the engagement of their daughter, Miss Sadako Kinoshita, to Mr. Akio Masuda, son of Mrs. K. Masuda of the same city. Engagement was announced on December 30th, 166 at the Lotus Inn. Sewanins were M. and Mrs. Masato Sunada.

• • •

HAMILTON, Ont. — Mr. and Mrs. Naojiro Hashimoto of Hamilton, Ontario are happy to announce the engagement of their daughter, Miss Nanako Hashimoto, to Mr. Kazuo Ishii, son of Mr. and Mrs. Kenji Ishii also of Hamilton, Ontario. Engagement party took place at the Grange Tavern on January 7th, 1967.

CARD OF THANKS

The family of the late Minora Akiyama wish to thank relatives, friends and neighbors for the many acts of kindness and expressions of sympathy shown us during our recent bereavement.

Chiyeko Akiyama & Ian
Joe & Rose Akiyama
Kaye & Nami Akiyama
Hideo & Fumi Tamaki
Paul & May Hiramatsu

Obituaries

TANEMURA

PENTICTON, B.C. — Funeral service was held for Sueso (Sam) Tanemura who died suddenly Dec. 23, 1966 while visiting his daughter at Vancouver.

He was 71 year old.

Mr. Tanemura had been a Valley resident since coming to Canada from Japan in 1917. He and his wife first settled near Salmon Arm where they purchased an orchard which they ran until selling their interests and moving to Penticton in 1943.

At Penticton, he managed what is now known as the Braeside Orchards for a number of years; later going to manage the Aston Orchards on Popular Grove near Penticton.

He continued there until his death.

Surviving Mr. Tanemura are his wife, Haru; a son, Roy in Rutland; and a daughter, Mrs. Y. (Jean) Sakamoto in Vancouver. He is also survived by three grandchildren.

Funeral service was held Dec. 29 in the Kelowna Buddhist Church with Rev. K. Okuda officiating. Burial followed in the Kelowna cemetery.

Pallbearers were Jim Fugeta and Harry Fugeta of Penticton, Kiyo Yamaoka and Shuo Yamaoka of Kelowna, Yosh Terada, Kaz Hayashi, Jim Kitamura and Bob Tajitsu.

Mrs. Haru Tanemura has moved from Penticton and will reside with Roy and Aya Tenamura, R. R. 5, Joe Richie Rd, Kelowna, B.C.

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395 RESIDENCE 2 [illegible] Drive HUdson [illegible]
A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Buy & Sell — Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED
1444 Danforth Avenue — Toronto, Ontario
BUS: HO. 9-1151 — RES: AM. 1-2581

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

FOR WORRY-FREE TRAVEL ARRANGEMENTS
By Air, Sea and Land
Call
Furuya Travel Service
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

70th Anniversary of His Passing . . .

The First American Issei

By Tametsu Murayama

TOKYO. — Joseph Heco (Hikozo Hamada), first Japanese naturalized a citizen in the United States in 1858, was remembered on the 70th anniversary of his death by members of the Pan-Pacific Historical Society in cooperation with the United States Embassy here Dec. 12, 1966.

The society, founded by Tametsu Murayama, Dr. Ki Kimura, noted historian and novelist, and other Japanese historians, is currently planning to hold a Pan-Pacific Historical Congress in connection with the Osaka World's Fair in 1970.

Rescued at Sea

Heco, who is buried at Aoyama Cemetery, is the only Japanese to have shaken the hands of three American presidents: Pierce (1853), Buchanan (1859) and Lincoln (1862).

Hikozo, as a young lad of 17, was a crew member of the junk, Eiriki Maru, enroute from Kobe to Tokyo when it was blown off course by a storm Dec. 2, 1850. The ship drifted at sea for 51 days when it was rescued by an American bark, the Auckland, under a Capt. Jennings, who took the Japanese to San Francisco.

From San Francisco, the Japanese seamen were to be returned to Japan via China. Captain of Eiriku Maru died enroute and was buried at Hilo, Hawaii. At Shanghai, three seamen including Hikozo boarded an English vessel which carried them back to the United States.

Hikozo became a secretary to Senator Gwin of California in Washington, thus starting his colorful life in Japanese-American relations.

In 1855, he was baptized a Roman Catholic in Baltimore and was given the name, Joseph.

Naturalized In 1858

In the U.S. District Court of Judge William F. Giles at Baltimore, Hikozo was naturalized on June 30, 1858. The following year, he accompanied Capt. John Brooke as a naval officer to Shanghai and subsequently became the official interpreter under U.S. Minister Townsend Harris in Japan. His services were extremely valuable during the early days of the Meiji Restoration.

In June, 1864, he published the first Japanese newspaper — the Kaigai Shimbun — regarded as the predecessor of all modern newspapers in Japan.

The U.S. Embassy was represented at the 1966 memorial by Harrison T. Price, immigration and naturalization service; Walter Nichols, cultural attache; and Kunihiko Fukuda of the cultural section. Prof. Toshiteru Machida and Dr. Kimura of Waseda University were also present.

Go To Church Of Your Choice This Sunday

Prejudices . . .

(Cont. From Page 1)

creases for capital goods, Japan's economic bonanza from the Vietnamese war will rise to $460 million annually—if the war lasts.

From this, it would appear the Japanese are Janus-faced or at least prejudiced in their own behalf. This is only part of the picture, however. Manners and customs vary with countries. The Japanese, like any other race, have their own code of conduct.

In pre-World War II days, it took the form of severe discrimination against Asian races whom the Japanese considered to be inferior to their own "divine" origin. Chinese and Koreans were particularly discriminated against, partly from sense of guilt.

The Japanese stole much from the cultures of those two countries. The strong resistance the Japanese encountered in China and the harassing guerrilla wars in occupied Korea only served to whet their dislike of Chinese and Koreans residing in Japan.

Today, Koreans and Chinese enjoy social and economic amenities equally with the Japanese.

What has made the difference in status and behavior. "Uji yori sodachi," breeding rather than birth, is generally the rule in postwar Japan, thanks to the U.S. occupation and Japanese intelligence.

The occupation brought about a change in the social status that wiped out the "peers bureaucracy," a large class of privileged people who fed on the taxes of the common man.

The occupation also imposed the system of a popularly elected government, broke up the zaibatsu (economic family combines) and the snobbish paternalism that characterized zaibatsu employers and employed alike, and opened up all the universities formerly restricted to the top classes.

The aboriginal Ainu were freed from their reservation status to move into and assimilate themselves into Japanese society of they chose.

The Eta, a pure Japanese people who had become social outcasts simply because they did "dirty work" — butchered animals, made and repaired footware, and buried the dead—were able for the first time to register their names in Japanese records. They were given kosekitohon (birth certificates) and allowed to resume the right of ordinary Japanese citizens. Since the absence of identifying papers was the only means by which the Eta could be determined from other Japanese, they have disappeared as the group they had lived in for self-protection.

Today, it can hardly be said that the Japanese discriminate against any race per se.

Negroes here in responsible positions are invited to the highest functions of the Japanese government. They can live, as anyone else, wherever they can afford to pay the cost. There are no second glances when they enter top hotels and restaurants.

Negroes, however, are very likely to encounter discrimination in lower class bars and hotels that cater to men seeking playmates.

While the Japanese owners do not care, the fights that occur among patrons of such places encourage the bar owner for economic reasons to discourage the patronage of minority groups.

Caucasians, too, find themselves discriminated against in certain types of Japanese bars and restaurants.

Japanese men, both married and single, drink in small bars that normally feature female drinking companions, with the knowledge and approval of wives or sweethearts. The Japanese male traditionally entertains outside (a Japanese seldom invites anyone to his home). Small bars have replaced the more expensive geisha houses and parties of old.

In most of these small bars, prices are much cheaper than the bars the foreigners favor. Only Japanese is spoken as a rule. The relationship of the Japanese customer and the hostess usually is platonic and rarely results in an alliance.

Japanse say foreigners do not understand this system and because of the language barrier their women quite often receiva insulting proposals.

So signs saying "Japanese only" are erected. Foreigners are not admitted unless they are known to regular Japanese patrons of the establishment.

So, the yardstick by which Japanese measure foreigners living here is a simple one. If the foreigner is polite, pays his bills on time, does not backslap and tell off-color jokes at Japanese parties and receptions, he is accepted regardless of his race or political coloration.

If he does not act in a manner socially acceptable to their society, the Japanese can be the most cool and reserved people in the world.

Tourists are in a different category and the Japanese know what it earns their country in foreign exchange this year.

So far as the Japanese are concerned, the tourist can do no wrong. His sins and transgressions, if any, are forgiven in the name of the U.S. dollar.

MID WINTER DANCE

Presented By

J.C. Cultural Centre Dance Club

At the J.C.C. Centre

January 28th — 8:15 p.m. to ????

Admission $1.50 — Recorded Music

Bar and Light Refreshments

ATTENTION NISEI!

Annual Clearance Sale

For Limited Time Only

On Made-to-Measure Trousers

Lewis Men's Wear

298 Spadina Ave., Toronto

YOUR BLOOD the greatest gift of all

The New Canadian

SUBSCRIPTION

$4.00 per 6 months

$7.00 per year

CLASSIFIED

Male Help Wanted

EXPERIENCED Petroleum Drycleaner needed for modern Drycleaning Plant. Night shift only — 5 nights a week. $5000.00 annually with bonus. Box No. 10, New Canadian.

EXPERIENCED porcelain and gold man wanted. Good opportunity. Apply Aska Dental Laboratory Ltd., P. O. Box 18, Calgary, Alberta. Phone 266-5862.

REAL ESTATE SALESMAN

TO better serve our Japanese clientele, we need an intelligent energetic and ambitious salesman. If you are interested in earning $10,000 a year and more, join Hamilton's largest Real Estate firm where we will assist you all ways to get established in the (largest in the world) business. For a confidential interview, contact I. Kronas at JA. 8-8492 at, 366 Main Street E., Hamilton.

KRONAS

OPERATOR wanted. Experienced only. For ladies sports wear and dresses. Apply Billie Burke, 7th floor, 55 Spadina Ave. (Toronto).

Help Wanted

COUPLE REQUIRED. $700. per month. Couple wanted for general household duties and light cooking in Forest Hill Village. Husband should have chauffeur's licence and be prepared to assist in home. Assistance provided for heavy cleaning. Private quarters supplied. References required. Please call Mr. M Latner — RU. 3-1161 for appointment.

Female Help Wanted

COUNTER clerk for dry cleaning plant. Full time. Apex Cleaners, 3319 Bathurst St. (Toronto).

COUNTER girl for dry cleaning plant. Five days week. Phone 532-6714 (Toronto).

Flat For Rent

TWO bright rooms with kitchen, Bathroom and carport. Phone 923-7825 (Toronto).

Room and Board

ROOM and board for young woman. New bed and drawer. Phone 463-2945 (Toronto).

It is a good policy to have the RIGHT POLICY

Consult

William Wales Ltd.
Insurance Agents

464 Yonge Street, Toronto

Phone 921-3171

SAY IT WITH FLOWERS

SHARON'S FLORIST

CITY-WIDE DELIVERY

Peter Sasaki — K. Sasaki

Bus: HO. 6-2041

Res: HO. 6-7962

962 PAPE AVE., TORONTO

Annual January Sale Is Now On

20 Percent Off Regular Prices Of All Giftwares

Lacquerware Of All Descriptions — Porcelain Tea Sets and Dinnerwares — Japanese Cuisine Tablewares — Japanese Dolls With Or Without Cases — Framed Pictures And Scrolls — "Pilot" Pens and Colour Markers

Household Ornaments Of All Materials — Table Lamps of Oriental Motif — Flower Arrangement Accessories Kimono, Happi Coats, Tabi — Wood and Bamboo Handiworks — Oriental Jewelleries

CAR PARKING AVAILABLE CLOSE BY

PARAMOUNT GIFT SHOP

733 DANFORTH AVE., TORONTO

Phone 463-7831

STORE OPEN
9 a.m. to 6 p.m. Daily
Friday — 9 to 9 p.m.